Mythologie, Paris, 1627 - V, 04 : Des Nemeens

Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur) ; Baudoin, Jean (éditeur)

Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre V

Ce document est une transformation de :
Mythologia, Francfort, 1581 - V, 03 : De Nemeis

Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre V

Ce document est une transformation de :
Mythologia, Venise, 1567 - V, 03 : De Nemeis

Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre V

Ce document est une révision de :
Mythologie, Lyon, 1612 - V, 03 : Des jeux Nemeens

Informations sur la notice

Auteurs de la notice

- Équipe Mythologia
- Oudin, Kenan (transcription - 06/2022)

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : BnF, Gallica

Citer cette page

Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur) ; Baudoin, Jean (éditeur), *Mythologie*Paris, 1627 - V, 04 : Des Nemeens, 1627

Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Consulté le 13/12/2025 sur la plate-forme EMAN :
https://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1159

Présentation du document

PublicationParis, Pierre Chevalier et Samuel Thiboust, 1627
ExemplaireParis (France), BnF, NUMM-117380 - J-1943 (1-2)

Formatin-fol
Langue(s)Français
Paginationp. 417-419
Notice créée par Équipe Mythologia Notice créée le 30/04/2018 Dernière modification le 25/11/2024

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1159?context=pdf

Des ieux Nemeens.

CHAPITRE IIII.

DEs ieux de Nemee se celebroient dans vne forest ainsi nommee, sise entre Phlius & Cleone villes d'Achaie, à l'honneur d'Archemore, autrement Ophelte, fils de Lycurge, pource qu'il fut en cette mesme forest mordu par vn serpent, dont il mourut. Aucuns content ainsi le faict. Qu'Oedipe ayant par mesgarde espousé sa mere vefue de Laius Roy de Thebes, il eut d'elle deux fils, Eteocle & Polynice, lesquels le pere, despoüillé volontairement de sa Royauté, installa en son Royaume à telle condition, qu'ils regneroient l'vn apres l'autre chacun son annee. Mais Eteocle, auquel comme à l'aisné, Polynice auoit cedé la couronne pour la premiere annee, faisant refus de laisser iouïr son frere de son droict; ce puisné se retira deuers Adraste Roy d'Argos, qui luy donna sa fille Argie en mariage, & leuant le plus de force qu'il put, fit la guerre aux Thebains auec son autre gendre Tydee. L'issuë de cette guerre fut telle, que les deux freres se battans en estoecade, s'entretuerent, & mesme leurs corps estans posez sur vn bucher pour estre selon l'ancienne coustume reduits en cendres, la flamme se mypartit comme tesmoignant que la haine irreconciliable d'entre ces deux freres viuans ne pouuoit finir mesme par leur decez. Or entre les trouppes enuoyees par Adraste au secours de Polynice, il y eut sept Capitaines, lesquels arriuez en Lemnos de Thrace, saisis de grand soif rencontrerent Hipsipyle femme Lemnienne, qui portoit Ophelte fils de Lycurge (ministre & prestre de Iupiter) & d'Eurydice, laquelle prians de leur vouloir enseigner de l'eau à boire comme sçachant le pays, elle pour s'acheminer plus à deliure, craignant toutefois de coucher l'enfant à terre, à cause de l'oracle qui auoit expressément defendu de ce faire premier qu'il sceust cheminer; le mit à crud sur vne grosse plante d'Ache prés vne fontaine où repairoit vn Serpent, qui s'entortillant autour du col d'iceluy, l'estouffa cependant qu'elle s'estoit auancee pour leur puiser de l'eau. Ces Capitaines venus à si piteux spectacle, tuerent le Serpent: & pour consoler le pere ordonnerent qu'on feroit tous les trois ans vn ieu funebre à l'honneur de son fils. Auquel du commencement les gensdarmes seuls, ou fils de gensdarmes tenoient le champ: mais en suitte chacun y fut receu. Theagene en l'histoire d'Ægine dit que cette femme s'enfuit de Lemnos en Nemee, pource que les femmes Lemniennes auoyent resolu de faire mourir tous leurs maris & les

Institution des ieux Nemeens.

Voyez liure 4. chap. 15.

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1159?context=pdf

masles; & ce pour vne ialousie, d'autant qu'à l'instigation de Venus courroucee contre elles, ils auoient eu à faire à d'autres femmes. Et de faict les esgorgerent tous, horsmis Hipsipyle qui sauua son pere Thoas l'enfermant dans vne huche. Ce qu'estant descouuert aprés le despart des Argonautes, qui sur ces entrefaittes estoient abordez en l'isle, elles le ietterent dans la mer ainsi enclos qu'il estoit, & la condamnerent à mourir. Hipsipyle oyant cette sentence donnee contre elle, s'enfuit; & prise en chemin par des corsaires fut venduë à Lycurge. Comme doncques Eurydice femme de Lycurge voulut faire mourir Hipsipyle pour la perte de son enfant, elle se cacha en vn lieu à l'escart; & ses deux fils, Thoas & Eunœe, la cerchans s'addresserent au deuin Amphiaraus, qui la leur decela: tellement que par leur moyen & par l'assistance des Capitaines susdits elle eut sa grace. Or y auoit-il en ces combats mesmes esbatemens qu'és autres: mais les vainqueurs estoient couronnez d'Ache, herbe funebre, & & ce pour perpetuer la memoire d'Archemore. Les autres veulent dire qu'Hercule institua ces ieux-cy pour auoir en tel endroict tué le Lion de Nemee qui desoloit tout le païs. Aucuns maintiennent que ce fut à cause d'Ophelte, qui par sa propre mort presagit l'issuë qu'auroient les Lacedemoniens faisans la guerre aux Thebains. Autres escriuent que ce fut pour l'amour non de cet Ophelte, mais d'vn autre de mesme nom, fils d'Euphetas & de Creuse, qui fut picqué par vn serpent tandis que sa nourrisse alloit montrer de l'eau à ces Capitaines qui l'en auoyent requis. Les ieux Nemeens furent donc instituez pour la consolation de Lycurge, d'Eurydice & d'Hipsipyle: & les Iuges y presidens estoient vestus d'habillemens de dueil. Car Ophelte fut depuis nommé Archemore, pource que dés sa natiuité Amphiaraüs luy auoit predit sa mort, car *arché* signifie commencement, & *móros*, mort: comme celuy qui dés le commencement de son estre deuoit prendre fin. Iadis les vainqueurs y estoient courõnés d'Oliuier: mais depuis cette grãde deffaite que les Medes firẽt, on cõmença de les guirlander d'Ache, herbe de dueil, en l'honneur des morts en cette bataille. Or depuis ceste institution il ne fut loisible de porter chapeaux d'Ache en aucun festin, cõme non conuenables aux festes publiques, ains plustost au dueil & tristesse. Ces combats furẽt appellez Nemeens d'vn mot signifiant paistre, pource que les aumailles consacrees à Iunon Argiue paissoient en cette mesme forest. Les autres dient qu'il y auoit vers Argos vne cõtree dicte Nemee, où les aumailles de Iupiter & de la Lune pasturoient. Quelques vns veulent que ce soit à cause des filles de Danaé, entre lesquelles cela fut egalement partagé. Car ceux qui presidoient en ces ieux estoient d'Argos, de Corinte & de Cleone. Luciã au dialogue des exercices fait mẽtion des prix qu'on proposoit en chaque ieu qui se faisoit en tels tournois:

Ache herbe funebre.

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1159?context=pdf

Es Olympiques (dit il) *on donnoit aux vainqueurs vn chappeau d'Oliuier; és Isthmiens, de Pin; és Nemeens, d'Ache; & es Pythiens on donnoit des pommes consacrees à Apollon.* Quant à l'Ache, ce n'est pas sans subjet qu'on l'estimoit propre & conuenable à telles ioustes, pource qu'aucuns se sont faict à croire qu'elle nasquit du sang de l'enfant tué par le Serpent: ce qui contrarie au dire de ceux lesquels escriuent l'enfant auoir esté posé par Hipsipyle sus vne plante d'Ache: car suiuant cette opinion l'Ache estoit desia & nee & cõnuë. Aucuns dient que les ieux de Nemee furent establis en memoire & souuenance d'Archemore; mais que depuis Hercule les remit en meilleure forme aprés la deffaitte du Lion Nemeen, & les consacra à Iupiter, ordonnant qu'on les solemniseroit tous les trois ans au douziesme iour du mois, que les Corinthiens appelloient *Panemos*, & les Atheniens *Boedromios*, qui correspond à nostre mois d'Aoust: pource qu'en ce mois Thesee auoit heureusement combatu & défaict les Amazones: & dés lors on y constitua des Iuges Candiots. Passons maintenant aux Isthmiens.

Des ieux Isthmiens.

CHAPITRE V.

Institution des ieux Isthmiens.

CEs ieux s'exhiboient en l'Isthme ou destroit de Coripthe, qui separe la Moree de la terre ferme de Grece. Plutarque en la vie de Thesee escrit qu'il institua ces combats, afin que comme les Grecs celebroient la solemnité des Olympiens en l'honneur de Iupiter par l'ordonnance d'Hercule, ils celebrassent aussi les Isthmiens par son institution à l'honneur de Neptun. Car ceux qu'on solemnisoit au mesme destroit, se faisoient la nuict, & auoient plustost apparence ou forme de Sacrifice & de mystere, que de ieux de feste publique: lesquels Sisyphe fils d'Æole establit ayant recõnu le corps de Melicerte son parent; & fit cet honneur-là au fils d'Athamas. Toutefois aucuns veulent dire que ces ieux Isthmiques furent inuentez à l'honneur & memoire de Scyron, notable voleur & bandoulier, qui faisant sa retraitte en des rochers & barricaues prés de Megare, exerçoit toutes sortes de cruautez enuers les passans: & que Thesee les commanda en expiation de sa mort, parce qu'il estoit son cousin, fils de Caneth & de Henioche fille de Pithee son grand pere maternel. Les autres escriuent que ce fut à cause de Sinnis Procuste fils de Neptun mis à mort par Thesee: les autres en alleguent diuerses raisons consentans toutefois qu'ils sont de l'inuention de Thesee, lequel

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1159?context=pdf